



TJEP
fastening systems



TJEP ULTRA GRIP

MALLIT 25 JA 40

Sisältö

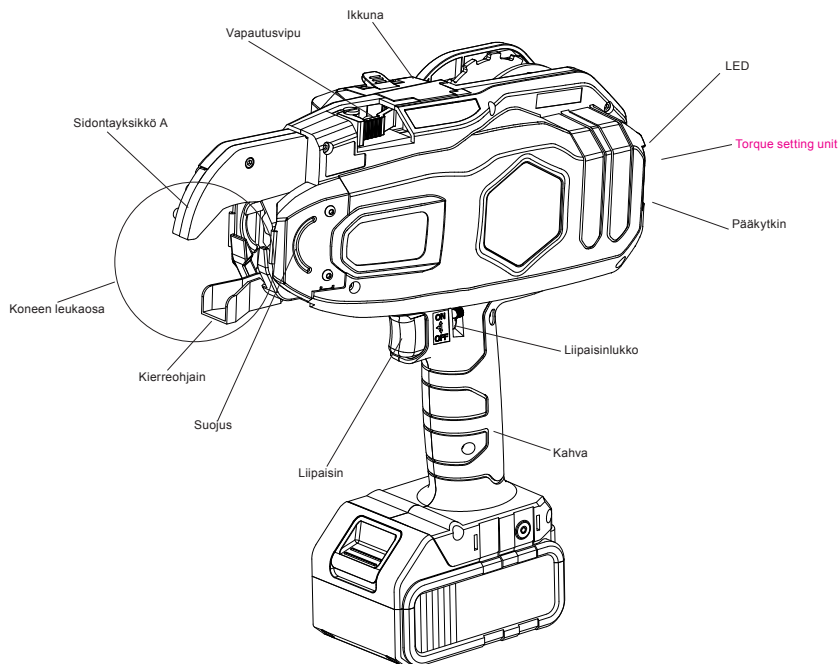
Specifications and technical information	6	Loading the wire coil	11
Machine specification	8	How to replace the wire coil	12
Wire specification	8	Correct use	12
Safety features	8	Maintenance	13
Battery	8	Storage	13
Safety instructions	9	Troubleshooting / repairs	13
Precautions	10	Troubleshooting	14
How to use	11		

Kuvat ja tekniset tiedot

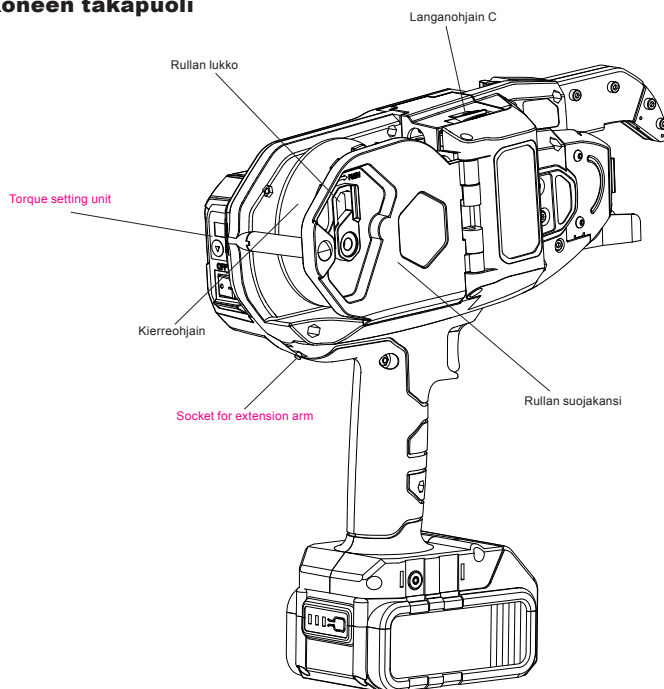


Varoitus: Lue tämä käyttöohje ennen koneen käyttöä. Tätä käyttöohjetta on säilytettävä ULTRA GRIP-raudoitussidoskoneen mukana.

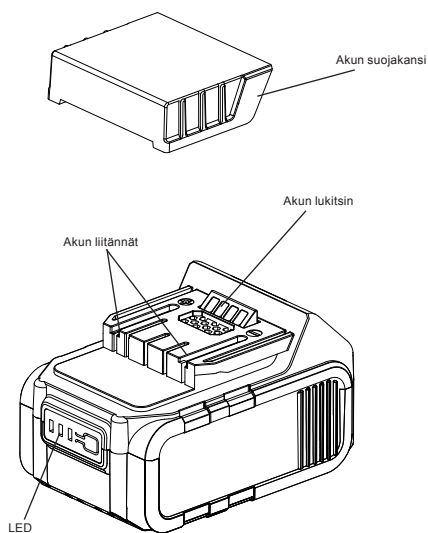
Koneen etupuoli



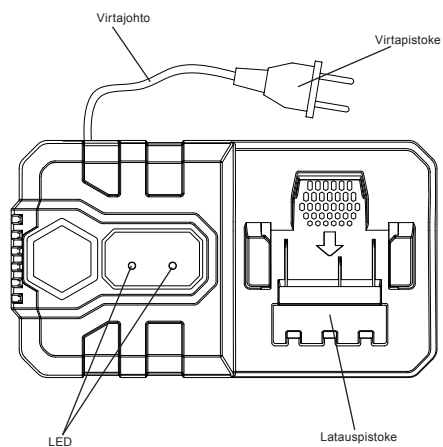
Koneen takapuoli



Akku



Laturi



Tuotetiedot

Tekniset tiedot	ULTRA GRIP 25	ULTRA GRIP 40
TJEP nro	124012	124002
Paino	2,5 kg	2,6 kg
Mitat (K×L×P)	281×109×300 mm	297×109×300 mm
Kierteet/sidonta	2 tai 3	2 tai 3
Sidottavan osan paksuus	8 - 25 mm	12 - 40 mm
Sidontaa/lataus	+5.000 (3 kierrettä)	+4.500 (3 kierrettä)
Akku	18V 4,0Ah litiumioni	
Laturi	Käytä vain hyväksyttyä akkulaturia, Li18C (TJEP nro 124201).	
Latausaika	Täysi lataus = 90 min.	

Langan tekniset tiedot

Malli	Laatikko: 20 rullaa (TJEP nro 124152) Laatikko: 40 rullaa (TJEP nro 124153)	
Läpimitta	0,8 mm	
Pituus	Noin 100 m	
Materiaali	Galv.	
Sidontaa/rulla	ULTRA GRIP 25	ULTRA GRIP 40
2 kierrettä	~ 220	~ 160
3 kierrettä	~ 160	~ 120

Käyttökohteet

Käytettävissä olevien tankojen yhdistäminen: esi-paneeli, betonielementit, betonirakenteet, lattiat ja seinät. Lattialämmityspotkien sitominen.

Turvallisuus

Sidontatyön turvallisuuden parantamiseksi, sidoskone on varustettu seuraavin turvallisuustekijöihin.



VAROITUS! Varmista ennen koneen käyttöä, että se toimii asianmukaisesti. Jos RE-BAR-raudoituslatauskone ei toimi oikein, sitä ei saa käyttää.

Liipaisinlukko

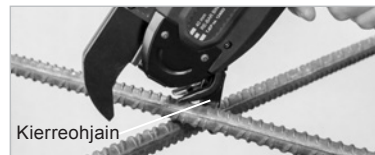
Sidoskone on varustettu liipaisimen lukituksella. Lukitse liipaisin, kun kone ei käytössä.



Aloittaessasi sitomisen, vapauta lukitus painamalla lukitsinta vasemmalle ja työnnä ylöspäin.

Kierrehjain

Jos sidoslangan syöttöohjain on auki, kone ilmoittaa varoitusaänellä, eikä käynnisty. Sulje ja varmista että langan syöttöohjain on kiinni, jotta voit aloittaa sitomisen.



Akku

Akun käyttöaika

Jos akku on ladattu täyteen, mutta se ei kestä käytössä pitkään, akku on viallinen. Vaihda se uuteen. Jos akun lämpötila on alhainen (10 °C tai alempi), akku latautuu pidempään.



Varo! Viallisia akkuja ei saa käyttää. RE-BAR-raudoituslatauskone ei toimi oikein.

Litiumioniakkujen kierrätys

Akut sisältävät hengelle, sekä ympäristölle haitallisia ainesosia, jos niitä ei käsitellä asianmukaisesti. Akut on merkitty haitallinen –merkinnällä "X"

Akkuja ei saa laittaa talousjätteen sekaan, vaan pitää hävittää asianmukaisesti, esim. kierrätyspisteeseen. Näin akut kierrätetään ympäristöä kuormittamatta. Kysy lisätietoa paikalliselta jätteenkäsittelijältä kierrätyksestä.

Turvallisuusohjeet

Varo! Lue nämä turvallisuusohjeet huolellisesti ja niin, että sisäistät ne. Näin vältät vakavat henkilövammat ja esinevauriot.



Tärkeitä ohjeita RE-BAR-raudoitusidoskoneen käyttöä varten.

RE-BAR-konetta ei saa käyttää muuhun kuin tässä käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin. Muunlainen käyttö voi aiheuttaa vakavia tapaturmia. Kaikkia tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita on ehdottomasti noudatettava. Asiatomat – etenkin lapset – on pidettävä poissa työmaalta eivätkä he saa päästä käsittelemään tätä konetta.

Käytä asianmukaisia suojavarusteita.

Työnantajan ja koneen käyttäjän on huolehdittava siitä, että tämän koneen käytön aikana pidetään suojalaseja. Suojalasi on täytettävä työsuojelulakien ja -määräysten vaatimukset.

Käytä myös sivulta suojaavia suojalaseja sidoskoneita käyttäessäsi.

Käytä tarpeen mukaan kuulosuojausta,

ja huolehdi, että suojaus on saatavilla työkohteessa, mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi.

Älä päästä lapsia RE-BAR-raudoitusidoskoneen lähelle.

Konetta käytettäessä lähistölle ei saa päästää asiatomia, etenkin lapsia.

RE-BAR-raudoitusidoskoneetta ei saa käyttää helposti syttyvien aineiden lähettyvillä.

RE-BAR-raudoitusidoskoneetta ei saa koskaan käyttää paikalla, jossa on helposti syttyviä aineita tai höyryjä. Jos helposti syttyvien aineiden höyryjä pääsee koneen moottoriin, kone voi räjähtää.

RE-BAR-raudoitusidoskoneetta ei saa käyttää kosteissa tai märissä ympäristöissä.

Jos RE-BAR-konetta käytetään vesisateessa, kosteissa ympäristöissä tai vastaavissa paikoissa,

sähköiskuvaara on moninkertainen. RE-BAR-raudoitusidoskoneetta ei saa jättää paikkaan, jossa se voi kastua.

Tarkista sidoskoneen kontaktipintojen puhtaus ja kunto, ennen akun asettamista koneeseen.

Tarkasta, että kaikki ruuvit on kiristetty huolella. Löysälle jääneet ruuvit voivat aiheuttaa tapaturman tai laitevaurion. Varmista, että kaikki koneen käyttöosat ovat toimintakuntoisia. Jos osia puuttuu tai niitä on korjattava, ota välittömästi yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä osia.

Käännä virta OFF –asentoon ja lukitse liipaisin, ennen akun vaihtoa/sidoslangan asentamista. Poista akku, virheen ilmetessä ja kun sidoskone ei ole käytössä.

Jos kone jää päälle, se voi aiheuttaa vaurioita.

Pidä koneen nokka, langansyöttörattaat, sekä langanohjain puhtaina.

Varo sormien joutumista lähelle sidoskoneen nokkaa – liikkuva lanka, sekä –osat voivat aiheuttaa vahinkoa.

Varo sidoskoneen suuaukkoa, kun kone käytössä.

Älä kosketa sidoslankaa, tai langanohjainta, kun kone on käytössä. Lankasidos voi aiheuttaa terveydelle vakavia vahinkoja.

Älä osoita RE-BAR-raudoitusidoskoneetta muihin henkilöihin käytön aikana.

Koneen syöttämä lanka voi aiheuttaa vakavia vammoja. Varo liikkuvia koneen osia, työskennellessäsi.

Älä koske liipaisinta muutoin kuin sidontatyön aikana.

Kun et suorita raudoitusten tai putkien sidontatyötä, muista aina kytkeä koneen pääkytkin 0-asentoon ja lukita liipaisin ennen kuin siirrät koneen muualle. Jos kone ei ole kytketty pois päältä ja lukittu, RE-BAR-kone saattaa käynnistyä vahingossa ja aiheuttaa vaaratilanteen.

Älä käytä RE-BAR-raudoitusidoskoneetta, jos siinä on toimintahäiriö tai vika.

Jos kone ei toimi asianmukaisesti, käännä virtakatkaisin OFF –asentoon ja irrota akku, ennen tarkistusta. Tarvittaessa ota yhteyttä jälleenmyyjään ja toimita RE-BAR-raudoitusidoskone korjattavaksi.

Tarkista seuraavat kohdat, kun asennat akkua sidoskoneeseen. Älä aseta lankarullaa RE-BAR-raudoitusidoskoneeseen, jos:

- Kierrehajaimesta kuuluu ääni, vaikka RE-BAR-raudoitusidoskone ei olisi käytössä.

- RE-BAR-raudoitussidoskone on tavallista lämpimämpi, haisee oudolta, tai koneesta kuuluu ääntä, vaikka se ei ole käytössä.

Jos jokin edellä mainituista ilmenee sidoskonetta käytettäessä, saattaa koneelle aiheutua vahinkoa. Jos ongelma ei ole itse korjattavissa, ota yhteys sidoskoneen myyjään.

Älä tee muutoksia RE-BAR-raudoitussidoskoneeseen.

RE-BAR-raudoitussidoskoneen muuttaminen heikentää sen toimintoja ja etenkin turvallisuutta. Älä tee muutoksia RE-BAR-raudoitussidoskoneeseen.

Varmista, että RE-BAR-raudoitussidoskone on hyvässä kunnossa.

Huolla RE-BAR-raudoitussidoskonetta ohjeiden mukaan ja säännöllisesti. Näin varmistat koneen oikean toiminnan ja korkealaatuisen työjaljen. Suojaa koneen kahva öljyltä ja lialta.

Käytä ainoastaan hyväksytyjä akkuja.

Käytä tässä RE-BAR-raudoitussidoskoneessa ainoastaan LI-300-akkuja. Toisenlainen virtalähde, esim. toisentyypinen akku, kuiva akku tai auton akku, saattaa rikkoa koneen tai sytyttää sen palamaan.

Lataa akut ennen käyttöä.

A new battery or a battery which has not been used for a long period of time, may be discharged and has to be fully recharged before use.

Varo-ohjeet akun lataukseen, akkuihin ja laturiin liittyen

Käytä ainoastaan hyväksytyä laturia.

Käytä ainoastaan RE-BAR-raudoitussidoskoneen toimitusisältöön kuuluvaa laturia ja hyväksytyä akkuja. Akkua ei voi ladata muilla latureilla. Muun laturin käyttö voi vaurioittaa konetta, aiheuttaa sen ylikuumenemisen tai sytyttää sen palamaan.

Käytä oikeaa latausjännitettä.

Liitä laturi tavalliseen 100–240V AC syöttöjännitteeseen. Kytke laturi vain verkkojännitteeseen 100–240V AC. Muun kuin 100–240V AC jännitteen käyttäminen johtaa koneen toimintahäiriöihin ja/tai ylikuumenemiseen, mikä rikkoo akun ja laturin.

Älä käytä sarjalisämuuntajaa.

Älä lataa akkua märässä tai kosteassa ympäristössä.

Kastuneen akun, tai -laturin käyttö voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

Älä kosketa pistokkeeseen tai laturiin märällä kädellä tai käsin.

Sähköiskun vaara.

Älä peitä käytössä olevaa laturia, tai aseta mitään laturin päälle.

Laturi saattaa ylikuumentua ja syttyä palamaan.

Älä pidä laturia ja akkua lämmönlähteen tai avotulen lähellä.

Älä pidä akkua helposti syttyvien esineiden lähellä.

Lataa akku hyvin ilmastoidussa tilassa.

Älä jätä akkua suoraan auringonpaisteeseen.

Akun latauslämpötilan on oltava +5 °C...+40 °C.

Anna laturin tasautua latauskertojen välillä.

Pidä laturin liittimet puhtaina.

Liittimissä oleva lika voi aiheuttaa sähköiskun tai vian. Laturin käyttöympäristön on oltava pölytön ja liaton.

Käsittele laturin johtoa varovasti.

Älä kanna laturia johdosta. Älä irrota laturin pistoketta seinästä vetämällä johdosta. Johto voi vioittua ja rikkoa ladattavan laitteen. Vaihda tai korjauta viallinen johto.

Laita akun suoja akun päälle, kun akku ei ole käytössä, suojataksesi kontaktipinnat.

Suojakorkki estää akun oikosulun.

Varmista, että akun kontaktipinnat eivät pääse koskettamaan toisiaan. Oikosulku ylikuumentaa ja vaurioittaa akkua.

Käyttöohjeet

Lankarullan asettaminen koneeseen.

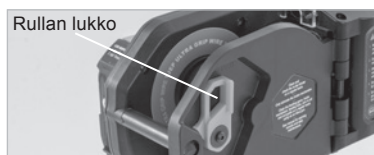


VAROITUS! Käännä pääkytkin OFF-asentoon, lukitse liipaisin ja irrota akku.

1. Työnnä vapautusvipua, kunnes se tarttuu lukkoon.



2. Avaa rullan suojakansi työntämällä rullan lukkoa.



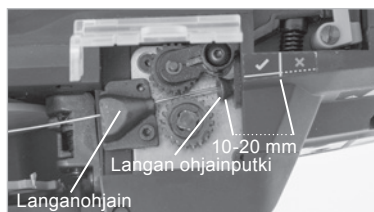
3. Aseta lankarulla koneeseen lanka ylös- ja eteenpäin. Sulje langanpidin ja -pysäytin varovasti.



4. Irrota langan alku irti rullasta ja irrota kuminauha.



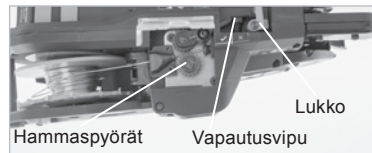
5. Aseta sidoslangan Kärki langanohjaimen C, langansyöttörraitaiden läpi, koneen syöttöputken sisään. (10-20mm)



Jos ikkuna on likainen, langanohjaimen C toiminta on vaikea seurata.

Puhdista ikkuna pehmeällä kankaalla. Sulje ikkuna uudelleen välttääksesi vieraiden esineiden joutumista koneeseen.

6. Työnnä lukkoa. Tarkista, että vapautusvipu on alkuasennossaan ja hammaspyörät pitävät langan paikallaan.



7. Tarkista, että lanka on kireällä ja napakasti paikallaan. Älä päästä lankaa kiertymään lankarullan taakse. Jos lanka kiertyy, kone voi jumittua.



VAROITUS! Varo sormien joutumista lähelle sidoskoneen suuaukkoa, tai liikkuvia osia, kun virtakytkin on ON -asennossa. Pääkytkintä ei saa kytkeä jatkuvasti ON ja OFF-asennon välillä. Se voi rikkoa koneen. Älä koske lankaan, kun kone on käynnissä.



8. Aseta akku koneeseen ja käännä virtakytkin ON -asentoon.



9. Vapauta liipaisinlukko ennen sidonnan aloittamista.



10. Kierteiden säätö

Koneen kierremäärän tehdasasetus on 3 kierrettä. Voit vaihtaa asetukseksi 2 kierrettä: Kytke kone pois päältä pääkytkimellä. Pidä liipaisinta painettuna, kun käännät pääkytkimen takaisin päälle. Nyt yhden sidontakerran asetus on 2 kierrettä. Kun kone kytketään pois päältä, seuraavalla käynnistyskerralla käytetään taas 3 kierteen asetusta.

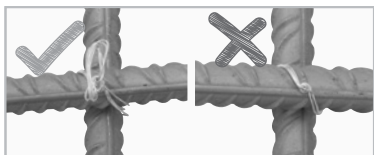


11. The torque setting unit adjusts the tension of the ties. 1. digit displays the wrap setting (3 is default) and 2. digit displays the torque setting. The torque can be adjusted higher ▲ or lower ▼ by means of the push buttons.

- 2 kierrettä = asento 1-5
- 3 kierrettä = asento 5-9



12. Perform a test tie, to check if the torque is set correctly.



Oikea käyttötapa

1. Aseta sidontayksikkö A 45° kulmassa ristikkäisten harjaterästen päälle ja paina leukoja raudoitusta kohti.



2. Aseta koneen nokkaosa A kohtisuoraan sidottavaan pintaan, suuaukko keskitettynä ristiin.



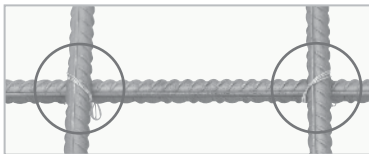
VAROITUS! Älä liikuta RE-BAR-raudoitusidiskonetta sidonnan aikana.

3. Tee harjaterästen sidonnat vuoron perään eri suuntiin.



4. Ristiinsidonta.

Paina ensimmäisen sidonnan solmu alas ennen kuin teet toisen sidonnan.



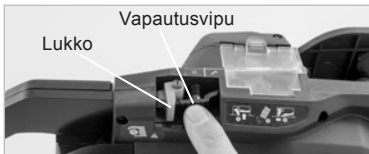
Lankarullan vaihtaminen



VAROITUS! Käännä pääkytkin OFF-asentoon, lukitse liipaisin ja irrota akku.



1. Työnnä vapautusvipua, kunnes se tarttuu lukkoon.



2. Ota lankarulla pois koneesta.



3. Avaa rullan suojakansi työntämällä samalla rullan lukkoa. Nosta lankarulla pois kotelosta.



4. Aseta uusi lankarulla paikalleen ja toista ohjeet kohdasta "Lankarullan asettaminen koneeseen" sivu 7.

5. Akun energiansäästötoiminto.

Kone kytkeytyy pois päältä automaattisesti, kun se on ollut 10 minuuttia käyttämättä valmiustilassa.

Huolto

1. Puhdista RE-BAR-raudoitussidoskone ja tarkasta sen kunto säännöllisesti.

2. Puhdista hammaspyörät ja niiden ympärillä olevat kohdat säännöllisesti, jotta koneen sisälle ei pääse toimintaa haittaavaa pölyä ja metallijäämiä. Puhdista pöly tavallisella ilmanpuhaltimella.



3. Puhdista jarruvaihte paineilmalla ja lisää puhdas-ta, hapotonta öljyä.



Säilytys

Älä säilytä RE-BAR-raudoitussidoskonetta kylmässä. Säilytä konetta kuivassa tilassa, jonka lämpötila on noin 20 °C. Säilytä konetta lasten ulottumattomissa.

Vianetsintä / korjaukset

Ajan myötä RE-BAR-raudoitussidoskone on huollettava ja kuluneet osat on vaihdettava. Vain valtuutettu jälleenmyyjä tai asiantuntija saa suorittaa koneen vianetsinnän ja/tai korjaukset.

RE-BAR-raudoitussidoskone ilmoittaa toimintahäiriöistä merkkiäänellä. Etsi häiriön syy sivulla sivu 10 olevasta taulukosta.



VAROITUS! Jos koneessa esiintyy jokin taulukossa, 10 luetelluista häiriöistä, käännä pääkytkin OFF-asentoon ennen vikatilanteen korjaamista

Kun pääkytkin on ON-asennossa, älä laita sormia kierrehajaimen tai koneen muiden liikkuvien osien lähelle. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys jälleenmyyjään.

Vianetsintä

Normaal toiminta	Ongelma	Varoitusaani	Syy	Tarkasta nämä	Kokeile tätä
Virta päällä → Päätvakseli on määrätetty ja lankaleikkuri toimii automaattisesti.	Kone ei toimi.	Ei merkkiaäntä.	Akku on täysin tyhjä.	Varmista, että akku on ladattu.	Lataa akku.
			Elektrodilevy on hapettunut.	Irrota akku ja tutki, onko elektrodit ruskeaa.	Puhdista akun liitimet kuivalla liinalla jne.
			Kierrehjain on auki.	Avaaj sulje kierrehjain.	Sulje kierrehjain kokonaan.
			Sidontalanka on kietoutunut kierreyskiskon ympärille.	Kytke virta pois päältä ja irrota akku. Tarkista sitten, onko sidontalanka kietoutunut kierreyskiskon ympärille.	Kytke virta pois päältä ja irrota kierrehjaimen sisällä oleva sidontalanka.
			Akku on tyhjä.	Varmista, että akku on ladattu.	Lataa akku.
Lipaisinta painetaan → Kone syöttää sidontalankaa.	Päätvakselin määritys epäonnistuu	Piip-piip-piip-piip-piip-.... 7 piippausta. Piip-piip-piip-piip-piip-piip-piip. Piip-piip-piip-piip-piip-piip-piip-.... 1 piippaus	Magneettilevyn (326) ja piirilevyn (325) välissä on likaa. Tai liitosjohdinta P ja/tai M ei ole liitetty oikein.	Tarkista, onko magneettilevyn (326) ja piirilevyn (325) välissä likaa. Tai tarkista liitosjohtimen P ja/tai M liittäminen.	Puhdista lika magneettilevyn (326) ja piirilevyn (325) välistä. Tai vaihda tilalle uusi liitosjohdin P ja/tai M.
			Liitosjohtimia A ja/tai U ei ole liitetty oikein tai sidontamoottori on syöpynyt purkki.	Tarkista liitosjohtimien A ja/tai U liittäminen.	Kytke liitosjohtimet A ja/tai U uudelleen tai vaihda ne. Tai vaihda uusi sidontamoottori.
			Kierrehjain on auki.	Avaaj sulje kierrehjain.	Sulje kierrehjain kokonaan.
			Sidontalanka on loppunut.	Tarkista, onko sidontalankarulla tyhjä.	Aseta koneeseen uusi sidontalankarulla.
			Sidontalanka on tarttunut rullan sisälle.	Tarkista, onko rullalla oleva sidontalanka löystynyt ja tarttunut kiinni.	Irrota rullaan tarttunut lanka.
		2 piippausta Pi-pi, Pi-pl... 3 piippausta Pi-pi-pi, Pi-pl-pl-....	Vieras esine, tai solmu sidontalankassa jumittaa langanohjaimen, tai suuaukon.	Tarkista, ettei langassa ole solmuja tai vierasesineitä.	Poista vierasesineet esim. painelamalla. Katkaise solmu langasta ja aseta lanka uudelleen.
			Huonokuntoinen langansyöttäjä tai langansyöttäjän moottori voi olla haitallinen.	Tarkista langansyöttäjän ja –langansyöttäjänmoottorin kytkentä.	Puhdista kytkennät. Vaihda langansyöttäjän moottori, jos tarpeellista.
			Sidontalanka on tarttunut leikkuriin tai langanohjaimeen.	Tarkista, onko sidontalanka tarttunut johonkin.	Pura leikkuri osiin ja irrota tarttunut sidontalanka.



KYOCERA UNIMERCO Fastening A/S
Drejervej 2
DK-7451 Sunds
Tlf. +45 97 14 14 40
Fax +45 97 14 14 86
tjep@kyocera-unimerco.com

www.tjep.eu